

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào các Điều 48, 217, điểm c khoản 1 Điều 192, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Sự việc đã được giải quyết bằng quyết định đã có hiệu lực pháp luật của cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 192 của Bộ luật tố tụng dân sự.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc “*Tranh chấp quyền sử dụng đất*” và “*Yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”, giữa:

Nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn Lực, sinh năm 1977.

Địa chỉ: Tổ dân phố Hòa Bình, thị trấn Phong Thổ, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

Bị đơn:

- Ông Phan Văn Mão, sinh năm 1945.

Địa chỉ: Bản Nậm Lỏong 3, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu, là Bị đơn trong vụ án.

Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn ông Phan Văn Mão:

+ Bà Phan Thị Liên, sinh năm 1968.

+ Anh Phan Thanh Biên, sinh năm 1997.

Đều có địa chỉ: Tổ 9, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

- Ông Phan Văn Chuyên, sinh năm 1972, địa chỉ: tổ 9, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Bà Nguyễn Thị Thúy, sinh năm 1979.

Địa chỉ: Tổ dân phố Hòa Bình, thị trấn Phong Thổ, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, là người có quyền lợi.

- Ủy ban nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu .

Người đại diện theo ủy quyền của chủ tịch UBND thành phố Lai Châu (theo Quyết định ủy quyền tham gia tố tụng số: 941/QĐ-UBND ngày 20 tháng 7 năm 2020 của Chủ tịch UBND thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu) Ông Bùi Hữu Cam - Chức vụ: Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu;

Địa chỉ: phường Quyết Tiến, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

2.1. Đương sự không có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án dân sự đó, nếu việc khởi kiện vụ án sau không có gì khác với vụ án trước về nguyên đơn, bị đơn và quan hệ pháp luật có tranh chấp.

2.2. Áp dụng khoản 3 Điều 144, khoản 3 Điều 218, khoản 1 Điều 157 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 12, khoản 3 Điều 18 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016.

- Trả lại cho nguyên đơn ông Nguyễn Văn Lực số tiền là 300.000vnd (*ba trăm nghìn đồng*) tiền án phí dân sự sơ thẩm đã nộp tại Cơ quan Thi hành án dân sự tỉnh Lai Châu theo Biên lai số: AA/2016/0000087 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Lai Châu ngày 02 tháng 7 năm 2020.

- Ông Nguyễn Văn Lực phải chịu 3.000.000đ (*ba triệu đồng*) tiền chi phí xem xét thẩm định tại chỗ đã nộp đủ tại Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

- Ông Phan Văn Mão được miễn tiền án phí dân sự sơ thẩm theo thông báo số 416/TB-TA ngày 27 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, thông báo về việc chấp nhận việc xin miễn tiền tạm ứng án phí, án phí Tòa án.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này hoặc kể từ ngày Quyết định này được niêm yết công khai theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Bùi Ngọc Bính

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Ông Nguyễn Văn Lực, sinh năm 1977, địa chỉ: Tổ dân phố Hòa Bình, thị trấn Phong Thổ, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

Là Nguyên đơn trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận Ông Phan Văn Mão, sinh năm 1945, địa chỉ: Bản Nậm Lỏong 3, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là Bị đơn trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: *“Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất”*.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Ông Phan Văn Chuyên, sinh năm 1972, địa chỉ: tổ 9, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là Bị đơn trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: *“Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất”*.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....
.....
Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:
.....
.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Anh Phan Thanh Biên, sinh năm 1997, địa chỉ: Tổ 9, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn ông Phan Văn Mão trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Bà Nguyễn Thị Thúy, sinh năm 1979, địa chỉ: Tổ dân phố Hòa Bình, thị trấn Phong Thổ, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

Là Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Bà Phan Thị Liên, sinh năm 1968, địa chỉ: Tổ 9, phường Quyết
Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn ông Phan Văn Mão trong vụ
án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về
việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử
dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày
22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các
bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Anh Phan Văn Mão, sinh năm 1945, địa chỉ: Tổ 9, phường Quyết Thắng, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là bị đơn trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....
.....
Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:
.....
.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GIAO NHẬN

Vào hồi giờ ... phút, ngày tháng năm 2020

Tại:

Bên giao: Bà Nông Thu Hồi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

Bên nhận: Ông Bùi Hữu Cam - Chức vụ: Chủ tịch UBND thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Là Người đại diện theo ủy quyền của UBND thành phố Lai Châu là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp quyền sử dụng đất và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*”.

Đã tiến hành việc giao nhận:

Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự số: 01/2020/QĐST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

.....

Tổng cộngkhoản.

Ý kiến người nhận:

.....

.....

Biên bản kết thúc hồi....giờ....phút cùng ngày, được thông qua cho các bên cùng nghe và ký tên dưới đây.

NGƯỜI GIAO

NGƯỜI NHẬN